



# 110V AERATOR

# 110V AEREADOR

# 110V AÉRATEUR

PLANO MOLDING COMPANY | 431 E. South St., Plano, IL 60560 | 1-800-558-1005

## (EN) ASSEMBLY AND OPERATION

1. Attach one end of air hose to air outlet on the air pump and the other end to air stone.  
If unit is dual output repeat first step for second hose and air stone.
2. Place the air pump above the water level in a horizontal position. Keep pump a safe distance from bait container to avoid accidental submersion. The air pump is not intended to come in contact with water and should be placed in a clean and dry spot. Keep pump positioned above the water level in the bait container.
3. Anti-siphon valve(s) are included. The anti-siphon valve prevents backflow of water into the pump when it is turned off or in case of power failure. To install anti-siphon valve cut air hose approximately 6" from the pump and attach the anti-siphon valve between the two hose sections making sure the arrow on the valve is pointed away from the aerator. Models 14211 and 14212: A t-connector is included to connect both hoses into one hose to increase air flow through one stone.
4. T-connector can also be used to connect a third air stone. Third air stone is not included [Frabill accessory 14281 or 14291 can be used].

## CARE AND MAINTENANCE

The Aqua-Life features a high quality electrical pump to provide quiet trouble free performance and extended product life. For maximum performance, the unit should be used and maintained responsibly.

- Do not attempt to lubricate or spray oil on any internal electronics or pump
- Never place the pump in water. **DANGER – IN CASE OF AIR PUMP FALLING INTO WATER, DISCONNECT IT FROM THE POWER SOURCE BEFORE REMOVAL. TO AVOID ELECTRICAL SHOCK DO NOT TOUCH THE ELECTRICAL SOURCE WITH WET HANDS.**
- Check air hose for kinks or obstructions. Check hose connections at the pump, anti-siphon valve, and air stone to make sure they are secure and not kinked.
- Check power source and plug.
- After each use, stone should be allowed to dry out completely to avoid excess mineral deposits.
- The air stone may become clogged with minerals. To clean, place air stone in solution of vinegar and water for approximately one hour. A toothbrush or other soft bristle type brush, or cloth can be used to scrub off any existing deposits. Rinse stone thoroughly and let completely dry before using. To keep your aeration system running at peak performance, we recommend replacing the air stone and air hose at least once a season. Replacement air stones and air hose are available as Frabill Aqua-Life Accessory Pack(s) Model 14281 and 14291.

## FRABILL ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Frabill warrants this product against any defects in materials or workmanship for the period of one year from the date of purchase. If the product fails during the first year due to a manufacturing defect, return the unit to Frabill with your dated sales receipt and \$5.00 for postage and handling. Unit will be repaired or replaced at manufacturer's option. In no event will Frabill, Inc. be liable for more than the original sales price of the product under this written warranty. Frabill will not warrant aerator pumps that are inoperable due to abuse or neglect. Water damage and corrosion are not covered under this warranty. Product failure after the stated one year warranty period or damage resulting from alteration, normal wear, lack of care, misuse or accidental breakage are not covered under this warranty.

## (ES) MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

1. Conecte un extremo de la manguera de aire de salida de aire en la bomba de aire y el otro extremo a la piedra de aire. Si la unidad es la repetición de salida dual paso primero por el segundo manguera y difusor de aire.
2. Coloque la bomba de aire por encima del nivel del agua en una posición horizontal. Mantenga bombeo una distancia segura del contenedor de cebo para evitar la inmersión accidental. La bomba de aire no esté destinado a entrar en contacto con el agua y se debe colocar en un lugar limpio y seco.. Mantenga la bomba colocada por encima del nivel del agua en el recipiente de cebo.
3. Válvulas anti-sifón están incluidas. válvulas anti-sifón previene el reflujo de agua en la bomba cuando está apagado o en caso de falla de alimentación. Para instalar anti-sifón cortar la manguera de aire de aproximadamente 6 "de la bomba y conectar la válvula anti-sifón entre las dos secciones de la manguera asegurando que la flecha de la válvula esté apuntando lejos del aerador. Modelos 14211 y 14212: Un conector en T se incluye para conectar las dos mangueras en una manguera para aumentar el flujo de aire a través de un tiro.
4. Conector en T también puede ser utilizado para conectar tercera piedra del aire. Piedra Tercer aire no está incluido (accesorio Frabill 14281 o 14291 puede ser usado).

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El Aqua-Life cuenta con una bomba eléctrica de alta calidad para ofrecer un rendimiento sin problemas tranquila y larga vida del producto. Para un máximo rendimiento, la unidad debe ser utilizada y mantenida de forma responsable.

- No intente lubricar o rocíe aceite en cualquier sistema electrónico interno o bomba
- Nunca coloque la bomba en el agua. **PELIGRO - EN EL CASO DE BOMBA DE AIRE QUE CAE EN EL AGUA, DESCONECTAR DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE REMOVER. PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO NO TOQUE LA FUENTE ELÉCTRICA CON LAS MANOS MOJADAS.**
- Revise que la manguera de aire para torceduras u obstrucciones. Revise las conexiones de la manguera en la bomba, válvula anti-sifón, y difusor de aire para asegurarse de que son seguros y torceduras.
- Revise la fuente de alimentación y el enchufe.
- Despues de cada uso, la piedra se debe permitir que se seque por completo para evitar el exceso de depósitos minerales.
- El difusor de aire puede obstruirse con minerales. Para limpiar, colocar difusor de aire en una solución de vinagre y agua durante aproximadamente una hora. Un cepillo de dientes u otro cepillo de cerdas suaves tipo, o tela se pueden utilizar para fregar los depósitos existentes. Enjuagar a fondo la piedra y dejar seco completamente antes de usar. Para mantener su sistema de aireación funcionando al máximo rendimiento, le recomendamos que cambie el difusor de aire y la manguera de aire al menos una vez por temporada. Piedras de aire de repuesto y la manguera de aire están disponibles como paquetes de accesorios Frabill Aqua-Life de modelo 14281 y 14291.

## GARANTÍA FRABILL LIMITADA DE UN AÑO

Warrants Frabill este producto contra cualquier defecto en los materiales o mano de obra durante el período de un año desde la fecha de compra. Si el producto falla durante el primer año debido a un defecto de fabricación, devuelva la unidad a Frabill con su recibo de compra fechado y \$ 5.00 por gastos de envío. Unidad será reparado o reemplazado, a opción del fabricante. En ningún caso se Frabill, Inc. será responsable por más que el precio de compra original del producto bajo esta garantía escrita. Frabill no justificar bombas aereadoras que son inoperables debido al abuso o negligencia. agua daños y la corrosión no están cubiertos por esta garantía. La falla del producto después de la indicada período de garantía de un año o daños que resulten de la alteración, desgaste normal, falta de cuidado, mal uso o rotura accidental no están cubiertos por esta garantía.

## (FR) INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

1. Raccorder une extrémité du tuyau d'air vers la pompe à air de sortie d'air et l'autre extrémité à la pierre de l'air. Si l'unité est la répétition première étape à double sortie par le deuxième tuyau et de la pierre de l'air.
2. Mettre la pompe à air au-dessus du niveau de l'eau dans une position horizontale. Maintenez une distance sécuritaire de pompage contenant des appâts pour éviter une immersion accidentelle. La pompe à air n'est pas destiné à entrer en contact avec de l'eau et doit être placé dans un endroit propre et sec .. Gardez la pompe située au-dessus du niveau d'eau dans le récipient d'appât.
3. vannes anti-siphon sont inclus, valve anti-siphon empêche l'eau de s'écouler dans la pompe quand il est hors tension ou en cas de panne de courant. Pour installer un logiciel anti-siphon tuyau d'air réduire d'environ 6 "de la pompe et connecter la valve anti-siphon entre les deux sections de la dose de tuyau est confiant que la flèche sur la soupape est bien loin de l'aérateur. Modèles 14211 et 14212 : un connecteur en test inclus pour relier les deux tuyaux dans un tuyau d'augmenter le flux d'air à travers un coup.
4. T-connecteur peut également être utilisé pour connecter la troisième pierre de l'air. Pierre Troisième de l'air n'est pas inclus (14281 ou 14291 accessoire Frabill peut être utilisé).

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'Aqua-vie a une pompe électrique de haute qualité pour offrir calme un fonctionnement sans problème et longue durée de vie du produit. Pour des performances optimales, le disque doit être utilisé et entretenue de façon responsable.

- Ne tentez pas de l'huile ou vaporiser de l'huile sur toute l'électronique interne ou pompe
- Ne placez jamais la pompe dans l'eau. **REMARQUE: AVERTISSEMENT - SI L'AIR POMPE TOMBER DANS L'EAU, COUPER LE COURANT AVANT DE RETIRER. POUR ÉVITER L'ÉLECTROCUTION NE PAS TOUCHER LA SOURCE AVEC LES MAINS MOUILLÉES.**
- Vérifier que le tuyau d'air pour tordues ou obstruées. Vérifiez les raccords de tuyaux à la pompe, clapet anti-siphon, et le diffuseur d'air pour s'assurer qu'ils sont en sécurité, et les entorses.
- Vérifiez le cordon d'alimentation et branchez.
- Après chaque utilisation, la pierre devraient être autorisés à sécher complètement pour éviter les dépôts de minéraux en excès.
- La pierre de l'air peut se boucher avec des minéraux. Pour nettoyer, diffuseur d'air placé dans une solution de vinaigre et d'eau pendant environ une heure. Une brosse à dents ou un autre type de brosse douce ou tissu peuvent être utilisés pour nettoyer les dépôts existants. Rincer soigneusement la pierre et laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser. Pour garder votre système d'air fonctionnant à des performances de pointe, nous recommandons de remplacer le diffuseur d'air et le tuyau d'air au moins une fois par saison. Pierres à air de recharge et le tuyau d'air sont disponibles sous forme de paquets d'accessoires Frabill Aqua-Life modèle 14281 et 14291.

## UN AN DE GARANTIE LIMITÉE FRABILL

Bons Frabill ce produit contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Si le produit tombe en panne dans la première année en raison d'un défaut de fabrication, retournez l'appareil à Frabill votre reçu daté de vente et de 5,00 \$ pour les frais postaux. Appareil sera réparé ou remplacé, au choix du fabricant. En aucun cas Frabill, Inc. ne sera responsable de plus que le prix d'achat d'origine du produit en vertu de cette garantie écrite. Justifient pas les pompes de l'aérateur Frabill sont inutilisables en raison de l'abus ou de négligence. eau dommages et la corrosion ne sont pas couverts par cette garantie. Une défaillance du produit après la période de garantie spécifiée d'un an ou dommages résultant de l'altération, l'usure normale, la négligence, l'abus ou les dommages accidentels ne sont pas couverts par cette garantie.